

四庫全書

經部

洗馬臣王坦修覆勘

詳校官

筆帖式臣和  
書臣松額

# 欽定四庫全書

經部

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷二

欽定四庫全書

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑

時令部

類

九則

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑

類

九則

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑

類

九則

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之二

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑

欽定四庫全書



御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之二

哈甘 努畢錄克森 滿珠 蒙額勒 樹塔 烏珠克 蘇瑪班 連倫 阿瑪勒 烏塔克 森 陀檀 畢錄克 德忒 德和 衛開

阿瑪勒 樹塔 烏珠克 蘇瑪班 連倫 阿瑪勒 烏塔克 森 陀檀 畢錄克 德忒 德和 衛開

汗尼 阿刺哈 滿珠 蒙額 尼堪 可爾根 伊蘭 哈親 尼 穆丹 阿察哈 補塔 畢錄克 齊 德布特 麟

阿瑪勒 樹塔 烏珠克 蘇瑪班 連倫 阿瑪勒 烏塔克 森 陀檀 畢錄克 德忒 德和 衛開

阿瑪勒 樹塔 烏珠克 蘇瑪班 連倫 阿瑪勒 烏塔克 森 陀檀 畢錄克 德忒 德和 衛開

阿瑪勒 樹塔 烏珠克 蘇瑪班 連倫 阿瑪勒 烏塔克 森 陀檀 畢錄克 德忒 德和 衛開

時令類

子 子  
 子 子  
 子 子  
 子 子

生  
克  
馬  
馬  
馬

樂苑鳥鳴嘯倫  
連勒

尼阿

韻攝 蘇爾散尼哈親

時令部

子 子  
 子 子  
 子 子

生  
馬  
馬  
馬

察兒 烏喇哩倫 呼哩揚圭

尼

頤 璘 紋 爾 歡 尼 頤 頤 歡

五行

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

陽

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

陰

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

木 火 土 金 水

金

子 丑

火

火

火

子 丑

火

火

火

火

火

火

火

火

火

火

土

子 丑

土

土

土

子 丑

土

土

土

土

土

土

土

土

土

土



乙

乙 乙

枯河无親

烏爾甘

鈕墩

伊尼和安

干

干 干

額什

額滿

維尼特恩

伊尼和安

丙

丙 丙

烏爾甘

烏爾甘

扶勒堅

伊尼和安

甲

甲 甲

枯河

額滿

鈕汪烟

伊尼和安

巳  
子 子

何利克親

那那

丁  
子 子

何利克親

何利克親

什利克親

子

莎歌

子

何利克親

子

扶利輝

子

庚  
子 子

何利克親

那那

戊  
子 子

何利克親

何利克親

察哥

子

山烟

子

什利

子

蘇斯烟

子

癸

方 方

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

辛

方 方

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

支

方 方

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

壬

方 方

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

阿合特恩

寅

子 卯

卯

卯 卯

卯

卯 卯

子

子 卯

卯

卯 卯

卯

卯 卯

卯

卯 卯

卯

卯 卯

卯

卯 卯

丑

丑 卯

卯

卯 卯

卯

卯 卯

午

ナ

𐎆

𐎆

𐎆

辰

ナ

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

未

ナ

𐎆

𐎆

𐎆

巳

ナ

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

𐎆

戌

戌  
戌

酉

酉  
酉

申

申  
申

巳

巳  
巳

辰

辰  
辰

卯

卯  
卯

寅

寅  
寅

亥

亥  
亥

戌

戌  
戌

酉

酉  
酉

申

申  
申

巳

巳  
巳

辰

辰  
辰

卯

卯  
卯

時  
方

時  
方

時

時

時

時

時令類

方  
方

時

時

時

時  
方

候  
方

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

候

四季

才方  
之方

四季

德蘭水  
烏喇黑

才方

四季

德蘭水  
烏喇黑

才方

季

才方

四季

德蘭水  
烏喇黑

才方

德蘭水  
烏喇黑

才方

四季

欽定四庫全書

世

才方  
之方

四季

德蘭水  
烏喇黑

才方

四季

德蘭水  
烏喇黑

才方

四時

才方  
之方

四季

德蘭水  
烏喇黑

才方

德蘭水  
烏喇黑

才方

四季



先

ᠰᠠᠨ ᠰᠠᠨ

烏里達

訥訥

訥訥

訥訥

古

ᠭᠠᠭ ᠭᠠᠭ

額爾特

額爾特

珠勒敦

珠勒敦

早已

ᠵᠠᠵᠢ ᠵᠠᠵᠢ

訥訥

訥訥

訥訥

訥訥

先前

ᠶᠠᠨ ᠶᠠᠨ

訥訥

訥訥

訥訥

訥訥

元

元

阿哈

阿哈

昂哈

昂哈

蘇光阿

蘇初

蘇初

蘇初

昔

昔

阿齊

阿齊

阿齊

阿齊

塞依伯尼

塞依伯尼

塞依伯尼

起根

起根

烏克塔

烏克塔

烏克塔

阿達

阿達

阿達

達德

起初

起初

圖克塔

圖克塔

圖克塔

圖克塔

圖克塔

圖克塔

頭一箇

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

あゝあゝ  
あゝあゝ

頭一箇去

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

あゝあゝあゝあゝ  
あゝあゝあゝあゝ

預先

預先

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

預前

預前

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

預先備用

預先備用

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

預前此

預前此

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

烏里亞

使先

方寸

高麗

高麗

納恩

納恩

首先

方寸

高麗

高麗

納恩

納恩

漢語同上

漢語

高麗

高麗

納恩

納恩

先之

方寸

高麗

高麗

納恩

納恩

餘暇

ヨロヨロ  
ヨロヨロ

襦布都高

襦布都高

ヨロヨロ

襦布都汗

襦布都汗

ヨロヨロ

送當

ヨロヨロ  
ヨロヨロ

襦布都美

襦布都美

ヨロヨロ

襦布都大車

襦布都大車

ヨロヨロ

欽定四庫全書

閑空

ヨロヨロ  
ヨロヨロ

襦布都

襦布都

ヨロヨロ

襦布都

襦布都

ヨロヨロ

使送當

ヨロヨロ  
ヨロヨロ

襦布都美

襦布都美

ヨロヨロ

襦布都大車

襦布都大車

ヨロヨロ

今之

時令類

類聚

時令

時令類

時令類

時令類

時令類

現今

現今

現今

現今

現今

現今

現今

現今

機會

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

臨時

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

欽定四庫全書

時會

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

一向

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

細細

くきあひ  
くきあひ

卷二



方纔

フウ  
フウ

專勢

フウ  
フウ

特勢

フウ  
フウ

隨即

フウ  
フウ

隨勢

フウ  
フウ

隨勢

フウ  
フウ

纔

フウ  
フウ

專勢

フウ  
フウ

特勢

フウ  
フウ

新近

フウ  
フウ

隨勢

フウ  
フウ

隨勢

フウ  
フウ

暫時

1 2 3

圖爾恩

1 2 3

達爾台

1 2 3

特兒恩

1 2 3

薩爾洋

1 2 3

特兒恩

1 2 3

額兒阿恩

1 2 3

欽定四庫全書

即刻

1 2 3

特都

1 2 3

烏特爾

1 2 3

頃刻

1 2 3

1 2 3

安丹

1 2 3

阿爾安

1 2 3

卷二  
和見布末家古美子三合功音書之藏

猝然

ちり  
おろ

肥田地

に肥田地  
おろ

顯赫

顯赫  
おろ

忽然

あは  
おろ

顯赫

顯赫  
おろ

顯赫

顯赫  
おろ

以來

ちり  
おろ

伊納

伊納  
おろ

顯赫

顯赫  
おろ

忽然間

あは  
おろ

顯赫

顯赫  
おろ

顯赫

顯赫  
おろ

迄今

チノ  
チノ

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

特特  
額部歌  
阿伊阿

儘着

チノ  
チノ

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

特特  
額部歌  
阿伊阿

特特  
額部歌  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

少時

チノ  
チノ

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

特特  
額部歌  
阿伊阿

至今

チノ  
チノ

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

特特  
額部歌  
阿伊阿

特特  
額部歌  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

額部歌  
阿伊阿  
阿伊阿

好一會

好一會  
好一會

額爾齊斯

額爾齊斯

額爾齊斯

額爾齊斯

少時些

少時些  
少時些

巴爾哈汗

巴爾哈汗

巴爾哈汗

巴爾哈汗

尚未

尚未  
尚未

額爾齊斯

額爾齊斯

額爾齊斯

額爾齊斯

少遲

少遲  
少遲

巴爾哈汗

巴爾哈汗

巴爾哈汗

巴爾哈汗

漸次

是也

五五五  
五五五  
五五五

藥藥如藥  
近近

生  
生  
つ

拈梅尾。

鯨魚  
鯨魚尾

2 per page

漸

一一

漸漸的

三三三

上

伊什塔利

高士持節

古田縣志

直至

𠂇 𠂇  
 𠂇 𠂇

玉

鳥剎

7251.

卷之六

烏勒忻  
烏勒

馬利樓  
馬利樓  
馬利樓

鳥糞 鳥糞汗

אשר

卷之六

鳥勒忻 鳥勒忻尼  
鳥勒忻 鳥勒忻

欽定四庫全書

盡頭

𐵇𐵆𐵇𐵆

至於窮盡

𐵇𐵆𐵇𐵆𐵇𐵆𐵇𐵆

摩訶般若

摩和般若

摩訶般若

摩和塔那

摩訶般若

摩訶

摩訶般若

摩和塔那

至於

𐵇𐵆𐵇𐵆

正在間

𐵇𐵆𐵇𐵆𐵇𐵆

摩訶般若

摩訶塔那

摩訶般若

摩和塔那

摩訶般若

摩訶塔那

摩訶般若

摩和塔那

直到末尾

ろろろろろ  
ろろろろろ

類初斯特研

類初斯特研

類初斯特研

類初斯特研

類初斯特研

類初斯特研

直到完

ろろろろろ  
ろろろろろ

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇

欽定四庫全書

後來

ろろろろろ  
ろろろろろ

類初斯特研

類初斯特研

類初斯特研

類初斯特研

末尾

ろろろろろ  
ろろろろろ

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇

巴利塔喇



年

ᠠᠨ ᠠᠨ

週年

ᠠᠨ ᠠᠨ

爾勤

ᠠᠨ

爾

ᠠᠨ

阿尼瑪

ᠠᠨ

阿尼瑪

ᠠᠨ

時令類

ᠠᠨ ᠠᠨ

壁 烏喇 烏喇 烏喇

額 額 額 額

兒 烏喇 烏喇 烏喇

額 額 額 額

每年

多 多

齋勒補哩

齋勒補哩

阿尼瑪達哩

阿尼瑪達哩

紀

穆徹勒敦

穆徹勒敦

額爾敦

額爾敦

經年

多 多

齋勒補哩

齋勒補哩

阿尼瑪達哩

阿尼瑪達哩

本命年

多 多

穆徹勒敦

穆徹勒敦

額爾敦

額爾敦

某年的

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪英額

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

整年

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪 手什星

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

昔年

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪 納納可

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

屬相年

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪 阿

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

某年的

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪英額

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

整年

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪 手什星

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

昔年

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪 納納可

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

屬相年

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ  
ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

滿  
期

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

阿尼瑪 阿

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

今年

之  
之

類詢 齋勛

之

類時 阿尼瑪

之

前年

之  
之

烏爾圖媛

之

察利 阿尼瑪

之

本年

之  
之

門 柱 齋勛

之

伊勒格 阿尼瑪

之

去年

之  
之

箭歌時克森 齋勛

之

都瑪河 阿尼瑪

之



汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

汚よ

欽定四庫全書

卷二



春

生

生

生

生

生

生

生

時令類

生

生

生

生

生

夏

生

生

生

生

生

生

生

生

生

生

生



月

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

薩

薩

ᠰᠠᠨ

果

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

秋

ᠰᠠᠨ

納

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

玻

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

納

玻

正月

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

薩

薩

ᠰᠠᠨ

果

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

冬

ᠰᠠᠨ

額

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

拓

ᠮᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

額

拓

月大

イロイロ  
イロイロ

阿彌陀  
伊羅

薩利 伊可

イロイロ

果鶴 阿末班

伊羅 阿彌陀  
伊羅 阿彌陀

イロイロ

十二月

イロイロ  
イロイロ

阿彌陀 尼根 薩利

イロイロ

鄂末班 果鶴

イロイロ

伊羅 阿彌陀  
伊羅 阿彌陀

月小

イロイロ  
イロイロ

阿彌陀  
伊羅

薩利 巴爾

イロイロ

果鶴 鄂沙寬

伊羅 鄂沙寬  
伊羅 鄂沙寬

イロイロ

十二月

イロイロ  
イロイロ

阿彌陀 和瑪爾 薩利

イロイロ

果鶴 鄂沙寬

イロイロ

伊羅 阿彌陀  
伊羅 阿彌陀

月盡

ᠮᠤᠵᠢᠨ ᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

薩利國 哈爾蘇武 伊葉爾

ᠰᠠᠷᠢᠨ ᠬᠠᠷᠠᠰᠤᠸᠠᠳᠤ ᠶᠡᠮᠡᠷ

畢座 獨納斯罕

ᠪᠢᠴᠠ ᠳᠣᠨᠠᠰᠤᠷᠠᠨ

伊爾喀 薩利國 伊爾喀

ᠶᠡᠷᠬᠠ ᠰᠠᠷᠢᠨ ᠶᠡᠷᠬᠠ

閏月

ᠶᠡᠷᠬᠠᠨ ᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

月初

ᠶᠡᠷᠬᠠᠨ ᠠᠨᠤᠯᠤᠰ

伊爾喀 薩利

ᠶᠡᠷᠬᠠ ᠰᠠᠷᠢᠨ

伊爾喀 薩利

薩利 伊爾喀 伊爾喀

阿納汗 兀畢德

ᠠᠨᠠᠨᠠᠬᠠᠨ ᠤᠪᠢᠳᠡ

伊爾喀 伊爾喀 伊爾喀

畢座 伊爾喀

ᠪᠢᠴᠠ ᠶᠡᠷᠬᠠ

阿納汗 兀畢德

ᠠᠨᠠᠨᠠᠬᠠᠨ ᠤᠪᠢᠳᠡ

毎月

わろし  
かろし

薩利満王

薩利満王

早稲王

早稲王

薩利満王

早稲王

月將盡

わろし  
かろし

薩利満王

薩利満王  
早稲王

薩利満王

薩利満王  
早稲王

累月

わろし  
かろし

薩利満王

薩利満王

早稲王

早稲王

薩利満王

早稲王

往月

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

烏里都 薩利

納納可 早鴉

某月的

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

薩利 固期

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

早鴉 英額

伊阿 英額

前月

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

烏里都 薩利

納納可 早鴉

行嫁月

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

塔喇圖 薩利

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

圖蘇 早鴉

烏里都 薩利

ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

新月

主事

主事

主事

主事

主事

上月

主事

主事

主事

主事

主事

今月

主事

主事

主事

主事

主事

去月

主事

主事

主事

主事

主事

來月

来月  
来月

伊諾格 薩利

来月

爾德呼 卑鴉

来月

本月

本月  
本月

門格 薩利

来月

伊納格 卑鴉

来月

單月

單月  
單月

瑪魯歌 薩利

来月

酸絲和 卑鴉

来月

下月

下月  
下月

灰圖 薩利

来月

伊新輝 卑鴉

来月

來月

来月  
来月

伊諾格 薩利

来月

爾德呼 卑鴉

来月

本月

本月  
本月

門格 薩利

来月

伊納格 卑鴉

来月

單月

單月  
單月

瑪魯歌 薩利

来月

酸絲和 卑鴉

来月

下月

下月  
下月

灰圖 薩利

来月

伊新輝 卑鴉

来月

時令類

ちんちん

生龍虎  
虎虎虎

上海

[illegible]

尼  
阿合  
加

樂元 九樂堂倫 道勤  
 是 勤先 先  
 額瑞 顧爾賢 尼 哈親  
 是 勤先 先

頤璫 龍雨 龍尾 龍觀

अथवा

雙月

مجلس  
العلماء

特許  
商標

特法所  
蘭利

珠璣  
甲子

馬  
牛  
羊  
猪  
雞  
犬  
豕  
兔  
狐  
貉  
豺  
狼  
麋  
鹿  
麝  
熊  
羆  
豹  
虎  
兔  
狐  
貉  
豺  
狼  
麋  
鹿  
麝  
熊  
羆  
豹  
虎

۱۳۳۳



上元

ᠰᠤᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

上元後一日

ᠰᠤᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠠᠵᠤᠨ

譯音總表  
高爾  
額勒  
呼

額勒依爾 額勒爾

ᠡᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠠᠵᠤᠨ

阿依庫生 德勒歌 克蘇 額勒爾

阿依庫

哈親

ᠡᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

紐勒輝

日

元旦

ᠳᠠᠳᠤ ᠠᠵᠤᠨ

額勒呼

額勒爾

ᠡᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

察噶喇呼 額勒爾

伊能伊

阿尼瑪 伊能伊

伊能伊

ᠡᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

ᠡᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ

上朔日

上  
 中  
 下

德歌都  
西特可勒  
額都

德歌都什訥河勒額都爾

馬都頭

高田部  
額部所

德斗基  
鄂昂  
伊額

德爾基 雙額 伊能伊

內可  
 伊內  
 伊內

納可	伊能伊
𐎢𐎠𐎫𐎧𐎺𐎠	𐎢𐎠𐎫𐎧𐎺𐎠

清明

۱۱۱۱

歌  
無  
思  
馬  
所  
元

歌根 通馬利克

梳什

阿哈昂西

三

昔日

子 子  
子 子

烏爾德西  
阿烏伊西

哈祿親	烏德什
ᠬᠠᠯᠠᠭᠤᠨ	ᠤᠳᠤᠰᠢ

五  
五

佛	佛
佛	佛

除夕

あ  
ち

卷二

欽定四庫全書

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑

二十五

前日

ᠠᠨᠠᠳᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

昨日

ᠠᠨᠠᠳᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

烏魯斯

ᠤᠯᠤᠰ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

烏魯斯

ᠤᠯᠤᠰ

瑪哈勒

ᠮᠠᠬᠠᠯᠠ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

瑪哈勒

ᠮᠠᠬᠠᠯᠠ

察克

ᠴᠠᠭᠠᠭ

察克

ᠴᠠᠭᠠᠭ

阿魯

ᠠᠷᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

阿魯

ᠠᠷᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

吉日

ᠵᠢᠳᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

凶日

ᠵᠢᠳᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

薩魯

ᠰᠠᠷᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

薩魯

ᠰᠠᠷᠤ

瑪哈勒

ᠮᠠᠬᠠᠯᠠ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

瑪哈勒

ᠮᠠᠬᠠᠯᠠ

薩魯

ᠰᠠᠷᠤ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

薩魯

ᠰᠠᠷᠤ

瑪哈勒

ᠮᠠᠬᠠᠯᠠ ᠰᠢᠨᠠᠳᠤ

瑪哈勒

ᠮᠠᠬᠠᠯᠠ

今早

之 生  
之 生

新編  
理學  
高振

顛鈎

巧爾魯歌

之

سید علی

類

樓馬里

五集

疾

美

今日

子  
 子

頓挫都爾

مستخلص

頤能伊

一

頤頤內務府

明日

𠂇 𠂇

馬呼萬答  
阿呼阿呼

瑪瑙瑪瑙

Summary

伊馬伊

三

集賢堂

本日

2 2  
3 3

१९

枯  
類  
都  
所

走

۵  
ج

龔 龔  
 龔 龔  
 龔 龔

伊納

伊能伊

伊納馬 伊納基

1

1

後日

了了  
了了

日後

了了  
了了

滿語歌  
額都爾

滿語歌  
額都爾

阿瑪爾  
額都爾

灰綠  
額都爾

明雅

絲羅

阿瑪爾  
額都爾

阿瑪爾  
伊能伊

明朝

了了  
了了

次日

了了  
了了

阿瑪爾  
額都爾

阿瑪爾

阿瑪爾  
額都爾

灰圖  
額都爾

伊能伊  
額都爾

伊能伊

伊能伊  
額都爾

伊能伊

時令類

大月  
小月

正月  
二月  
三月  
四月  
五月  
六月  
七月  
八月  
九月  
十月  
十一月  
十二月

春  
夏  
秋  
冬

東  
南  
西  
北

日  
月  
星  
辰

節氣  
朔望  
日食  
月食

風  
雨  
雷  
電

每日

子  
丑  
寅  
卯  
辰  
巳  
午  
未  
申  
酉  
戌  
亥

頭  
二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
十一  
十二

頭  
二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
十一  
十二

頭  
二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
十一  
十二

頭  
二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
十一  
十二

頭  
二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
十一  
十二

十五

蒙古  
蒙古

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

初一

蒙古  
蒙古

阿爾  
阿爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

三十

蒙古  
蒙古

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

朔日

蒙古  
蒙古

阿爾  
阿爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

阿爾  
阿爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

伊爾  
伊爾

傍早

すも  
すも

環爾哀歌  
すも  
すも

環爾哀歌

すも  
すも

旋馬工制

すも  
すも

伊能  
すも  
すも

早

すも  
すも

環爾

すも  
すも

環爾

すも  
すも

環爾  
すも  
すも

傍干

すも  
すも

環爾  
すも  
すも

鳥籠

すも  
すも

伊能

すも  
すも

伊能  
すも  
すも

早早的

すも  
すも

環爾

すも  
すも

環爾

すも  
すも

環爾  
すも  
すも



欽定四庫全書

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑

天

傍晚

ᠪᠠᠭᠤᠨ ᠰᠤᠨ

直至晚

ᠪᠠᠭᠤᠨ ᠰᠤᠨ

烏德西 破勒塔喇  
ᠤᠳᠤᠰᠢ ᠪᠣᠯᠦᠳᠤᠷᠠᠭ᠎ᠠ

烏德什 因 期哩

ᠤᠳᠤᠰᠢ ᠤᠨ ᠢ᠋᠋᠋᠋

烏德西 破勒塔喇  
ᠤᠳᠤᠰᠢ ᠪᠣᠯᠦᠳᠤᠷᠠᠭ᠎ᠠ

烏德什 破勒塔喇

ᠤᠳᠤᠰᠢ ᠪᠣᠯᠦᠳᠤᠷᠠᠭ᠎ᠠ

烏德西 破勒塔喇  
ᠤᠳᠤᠰᠢ ᠪᠣᠯᠦᠳᠤᠷᠠᠭ᠎ᠠ

納木爾斯渾

ᠨᠠᠮᠤᠷᠰᠤᠨ

烏德西 破勒塔喇  
ᠤᠳᠤᠰᠢ ᠪᠣᠯᠦᠳᠤᠷᠠᠭ᠎ᠠ

納木爾斯渾

ᠨᠠᠮᠤᠷᠰᠤᠨ

終日

ᠵᠢᠨ ᠰᠤᠨ

整日

ᠵᠢᠨ ᠰᠤᠨ

納蘭 鄂羅塔喇  
ᠨᠠᠯᠠᠨ ᠢ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᠭ᠎ᠠ

納蘭 鄂羅塔喇

ᠨᠠᠯᠠᠨ ᠢ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᠭ᠎ᠠ

納蘭 鄂羅塔喇  
ᠨᠠᠯᠠᠨ ᠢ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᠭ᠎ᠠ

納蘭 鄂羅塔喇

ᠨᠠᠯᠠᠨ ᠢ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᠭ᠎ᠠ

舒恩 鄂而塔喇  
ᠰᠤᠨ ᠢ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᠭ᠎ᠠ

純 多什塔喇

ᠴᠢᠨ ᠳᠣᠰᠢᠲᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ

舒恩 鄂而塔喇  
ᠰᠤᠨ ᠢ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᠭ᠎ᠠ

純 多什塔喇

ᠴᠢᠨ ᠳᠣᠰᠢᠲᠠᠷᠠᠭ᠎ᠠ

每晚

夕 夕  
夕 夕

烏德什  
補里

烏德什  
補里

夕 夕

鴉木齋達里

夕 夕

阿爾  
補里

將晚

夕 夕  
夕 夕

浦岳

夕 夕

補里

西克塞里

西克塞里

夕 夕

夜

夕 夕

蘇尼

蘇尼

夕 夕

多慶里

夕 夕

多慶里

晚

夕 夕  
夕 夕

烏德什

夕 夕

烏德什

鴉木齋

鴉木齋

夕 夕

通宵

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

歌歌叫特姆

١٧٧٢

狀狀奇特  
類類類類

١٧١

歌吟特好

۱۰۰

類歌  
類詩  
類傳  
類勅

夜半

1. 2

整夜

۱۱۱

蘇尼都禮

بعض  
طریق

蘇尼

与都伊

蘇伊士

所定  
高城  
大城

蘇尼達鯢藻

مفتی محمد شفیع

多坡哩都麟

2000-2001

多坡鈕

உயிர்

鄂多  
鄂波

烏都

鄂多  
鄂破

優

時晨

ちん ちん

曉

曉

察元

是

類

是

時令類

ちん ちん

曉

曉

曉

時時

ちん ちん

曉

曉

察元補正

是

類

是

察元 高利工倫 達勒

是

頭隣 孫前散尼 會親

是

分

呼畢

按時

生

額

呼畢

呼畢

扶文

呼畢

上

上

察克

是

額

額

更

呼畢

呼畢

刻

呼畢

呼畢

精

呼畢

呼畢

呼畢

呼畢

呼畢

呼畢

呼畢

熱  
正

陽明  
經

陽明  
經

起更

子  
子

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

精  
緯期已

經  
緯期已

經  
緯期已

經  
緯期已

大熱

足  
正

陽明  
經

陽明  
經

亮鐘

子  
子

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

陽明  
經

精  
緯期已

經  
緯期已

經  
緯期已

經  
緯期已

暑熱

ᠰᠢᠷᠢᠨᠡᠳᠡ  
余正

暑熱

暑元期滿 余喇蒙

暑元 余喇蒙

暑元 余喇蒙

暑熱

暑元 余喇蒙

甚熱

ᠰᠢᠷᠢᠨᠡᠳᠡ  
余正

煩熱

ᠰᠢᠷᠢᠨᠡᠳᠡ  
余正

炎熱

ᠰᠢᠷᠢᠨᠡᠳᠡ  
余正

煩熱

煩熱 余喇蒙

煩熱 余喇蒙

煩熱 余喇蒙

煩熱

煩熱 余喇蒙

伊阿好 余喇蒙

伊阿好 余喇蒙

伊阿好 余喇蒙

伊阿好 余喇蒙

煩熱

煩熱 余喇蒙

煩熱 余喇蒙

煩熱

煩熱 余喇蒙

悶熱

しんり  
おん

煩熱

平熱

しんり

熱

熱

焦熱

しんり  
おん

熱

熱

躁熱

しんり  
おん

煩熱

平熱

しんり

熱

熱

潮熱

しんり  
おん

熱

熱



欽定四庫全書

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑

三十一

寒 是

徹骨寒

是

爾河漢

精基勒基 爾河漢

爾河漢

爾河漢

沙呼倫

沙呼倫

沙呼倫

沙呼倫

蒸熱

暖

精訥克德美

哈光汗

精訥克德美

哈羅微哈

哈魯堪

將列補木卑

哈魯堪

特穆爾補

哈魯堪

哈魯堪

陰涼

2. 1

生

雙木珂滾

महेश्वर

星河图

Answer

凉快

۱۰۰

塞里溪

المختار

塞爾登

Amey

類聚古詩

上凍時

۱۰۰

鳥部

托勒德活棍

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

歌初輝

١٠٠

凉爽

Thurs. 11.11.19

塞里沽歌

١٧٧٢

塞魯態

Answer

額塞  
烏額  
思

欽定四庫全書

御製滿洲蒙古漢字三合切音清文鑑

三十三

甚冷

ᠰᠢᠨ ᠯᠢᠭ

嚴寒

ᠶᠡᠨ ᠶᠡᠨ

伊阿哈

ᠶᠡᠶᠡᠬᠡ

伊阿哈

ᠶᠡᠶᠡᠬᠡ

塔斯胡瑪

ᠲᠠᠰᠤᠬᠤᠮᠠ

塔斯胡瑪

ᠲᠠᠰᠤᠬᠤᠮᠠ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

阿穆爾

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

冷

ᠯᠢᠭ

冷

ᠯᠢᠭ

大冷

ᠯᠢᠭᠤ

大冷

ᠯᠢᠭᠤ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

伊阿

ᠶᠡᠶᠡ

伊阿

ᠶᠡᠶᠡ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

結末

ᠵᠡᠮᠠ

貝現

ᠪᠡᠢ

貝現

ᠪᠡᠢ

貝現

ᠪᠡᠢ

貝現

ᠪᠡᠢ

貝現

ᠪᠡᠢ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

阿穆爾

ᠠᠮᠤᠯᠤᠷ

氷

氷

氷

幕蘇

珠可

珠可

珠可

時令類

時令類

時令類

壁光

壁光

冰凍薄凌

冰凍薄凌

冰凍薄凌

冰凍薄凌

幕蘇

珠可

珠可

珠可

察克

察克

類義

類義



忽然凍展

あはれ  
あはれ  
あはれ

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

冰已凍合

あはれ  
あはれ  
あはれ

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

冰凍結實

あはれ  
あはれ  
あはれ

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

冰結成渡

あはれ  
あはれ  
あはれ

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛

阿彌勒佛 結句 佛



冰凍成岡

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

冰裂到底

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

冰凍到底

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

冰凍鼓起

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯

阿基爾 枯勒德伯



漫流積凍

[illegible]

冰窟窿

وہی وہی

達瓦圖爾

遠光園齋

鄂勒鄂安

綽勒觀

鄂波里内合界  
伊阿阿甘

玻哩納答畢

舒葉  
烏頭

舒因

冰雪已漸

一、  
 二、

冰凍成凌

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

阿基爾  
 阿基爾

蘇何基齋

摩訶般若波羅蜜多經

煌鍋兩婢克蘭杜勒德伯

諸可  
鳥類  
阿期  
伊所  
伊

殊可阿恰哈畢

野昂  
鄂騰  
鄂騰  
歌車可  
新頓頓

煌鄂儼墨 歌微可

冰化成凌

ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰酥  
ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰酥

冰酥

冰酥

冰酥  
ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰酥

冰酥

ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰酥

冰酥

冰酥

冰酥  
ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰酥

冰化碎孔

ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰化碎孔  
ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰化碎孔

冰化碎孔

冰化碎孔

冰化碎孔  
ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰化碎孔

冰凌水

ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰凌水

冰凌水

冰凌水

冰凌水  
ᠪᠢᠴᠠᠳᠠᠨᠢᠯᠢᠭ

冰凌水

冰凌相觸

ᠪᠢᠯᠠᠭ ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

冰凌凝聚

ᠪᠢᠯᠠᠭ ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

華蘇特敦爾畢蘇美

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

建爾達爾畢蘇美

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

華蘇特敦爾畢蘇美

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

薩克三味可

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

冰已酥透

ᠪᠢᠯᠠᠭ ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

流漸

ᠪᠢᠯᠠᠭ ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

華蘇特敦爾畢蘇美

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

蘇蘇

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

華蘇特敦爾畢蘇美

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

蘇蘇

ᠬᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ ᠠᠭᠤᠰᠤᠨ

化動了

化動了

融蘇

融蘇

融蘇

融蘇

冰解

冰解

融蘇

融蘇

融蘇

融蘇

冰融化了

冰融化了

融蘇

融蘇

融蘇

融蘇

融化

融化

融蘇

融蘇

融蘇

融蘇



光滑

光滑

基音

基音

地未化透

尼勒堅

地未化透

尼勒堅

超

地未化透

尼勒堅

地未化透

尼勒堅

滑趾

滑趾

基音

基音

地未化透

尼勒堅

滑

滑

地未化透

尼勒堅

地未化透

尼勒堅

偏坡滑處

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ  
ᠤᠨᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

滑跌

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ  
ᠤᠨᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

聯勢圖

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

聯勢圖

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

本國聯勢圖

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

本國聯勢圖

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

溜冰

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

一齊溜冰

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

聯勢圖

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

聯勢圖

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

尼蘇木

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

尼蘇木

ᠫᠠᠭᠤᠨ ᠤᠨᠤᠨᠤᠨ

滑澤

滑澤

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

脚滑跟踰

脚滑跟踰

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

連連趾滑

連連趾滑

連連趾滑

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美

已助聯助梅美